



Chris Brewster, United States Lifesaving Association

Una brecha estrecha y oscura entre las áreas de las olas rompientes es un signo de una corriente marina.

## Datos relacionados con la corriente marina

- ◆ La velocidad de una corriente marina varía. El promedio de la velocidad es de 1-2 pies por segundo, pero se han medido tan rápido como de hasta 8 pies por segundo— ¡más rápido que un nadador olímpico!
- ◆ La corriente marina puede ser muy estrecha o tener más de 50 yardas de ancho.
- ◆ A veces la corriente marina se disipa un poco más allá de la ola rompiente. Sin embargo, puede seguir hacia mar adentro por muchos metros.
- ◆ La corriente marina no sumerge a las personas hacia el fondo, sino que las arrastra lejos de la orilla.
- ◆ La corriente marina a veces se le conoce erróneamente como contracorriente o corriente submarina, pero estos términos no son correctos. Solo el término corriente marina es técnicamente correcto.

## Para su seguridad

- ◆ Aprenda a nadar.
- ◆ Nunca nade solo.
- ◆ ¡Si no está seguro, no entre al agua!
- ◆ Nade cerca de un salvavidas.

**De acuerdo con las estadísticas de la United States Lifesaving (Asociación de Salvamento de Estados Unidos) la posibilidad de que alguien se ahogue cuando la playa está bajo la vigilancia de un salvavidas es de 1 en 18 millones.**

## ¿Dónde puedo obtener más información acerca de la corriente marina?

- ◆ Antes de ir a la playa, verifique los pronósticos más recientes del Servicio Nacional de Meteorología para las playas de su localidad.
- ◆ Cuando llegue a la playa, pregúntele al salvavidas acerca de la corriente marina y de otros peligros.
- ◆ Para más información acerca de la corriente marina consulte estos sitios en la internet:

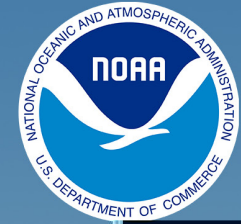
[weather.gov/safety/ripcurrent](http://weather.gov/safety/ripcurrent)  
[usla.org/ripcurrents](http://usla.org/ripcurrents)



El Servicio Nacional de Meteorología de NOAA, el Programa de Sea Grant Universitario y la Asociación de Salvamento de los Estados Unidos trabajan para educar al público acerca del peligro de la corriente marina.



NOAA Servicio Nacional de Meteorología  
 Oficina de Análisis, Pronóstico y Apoyo  
[www.weather.gov/safety/ripcurrent](http://www.weather.gov/safety/ripcurrent)



# CORRIENTES MARINAS



La corriente marina representa más del 80% de los rescates realizados por los salvavidas.

### ¿Qué es la corriente marina?

- ◆ La corriente marina es una corriente de agua canalizada que se mueve desde la orilla de la playa hacia mar adentro.
- ◆ La corriente marina se origina típicamente donde se interrumpen los bancos de arena y también cerca de las estructuras como rompeolas y muelles.
- ◆ La corriente marina se encuentra comúnmente en todas las playas, incluyendo playas de Los Grandes Lagos.

### ¿Por qué es peligrosa la corriente marina?

- ◆ La corriente marina arrastra a la gente hacia mar adentro.
- ◆ La velocidad de la corriente marina varía de un momento a otro y puede acelerar repentinamente, creando un peligro para todos los que entren a la zona de oleaje.
- ◆ La corriente marina puede arrastrar hasta a los nadadores más expertos mar adentro.



Las corrientes marinas en ocasiones crean una pluma de sedimento alejándose de la orilla.

Lifeguard Captain Nick Steers, County of Los Angeles Fire Department

### ¿Cómo reconocer la presencia de una corriente marina?

- ◆ Un espacio estrecho de agua más oscura y más tranquila entre áreas de olas rompientes y el agua blanca.
- ◆ Un canal de agua agitada y picada.
- ◆ Una diferencia en el color del agua.
- ◆ Una línea de espuma, alga o basura moviéndose mar adentro.

### ¿Qué debo hacer si la corriente marina me atrapa?

- ◆ Relájese, las corrientes marinas no le hundirán.
- ◆ No nade contra la corriente.
- ◆ Es posible que pueda escapar nadando fuera de la corriente siguiendo la línea de la costa o hacia las olas rompientes y luego en un ángulo hacia la playa.
- ◆ Es posible que pueda escapar flotando o pedaleando si la corriente circula de regreso a la orilla.
- ◆ Si siente que no puede alcanzar la orilla, llame la atención. Si necesita ayuda, pida auxilio gritando y agitando los brazos.

### Corriente marina



Con frecuencia la corriente marina se origina cerca de estructuras costeras.

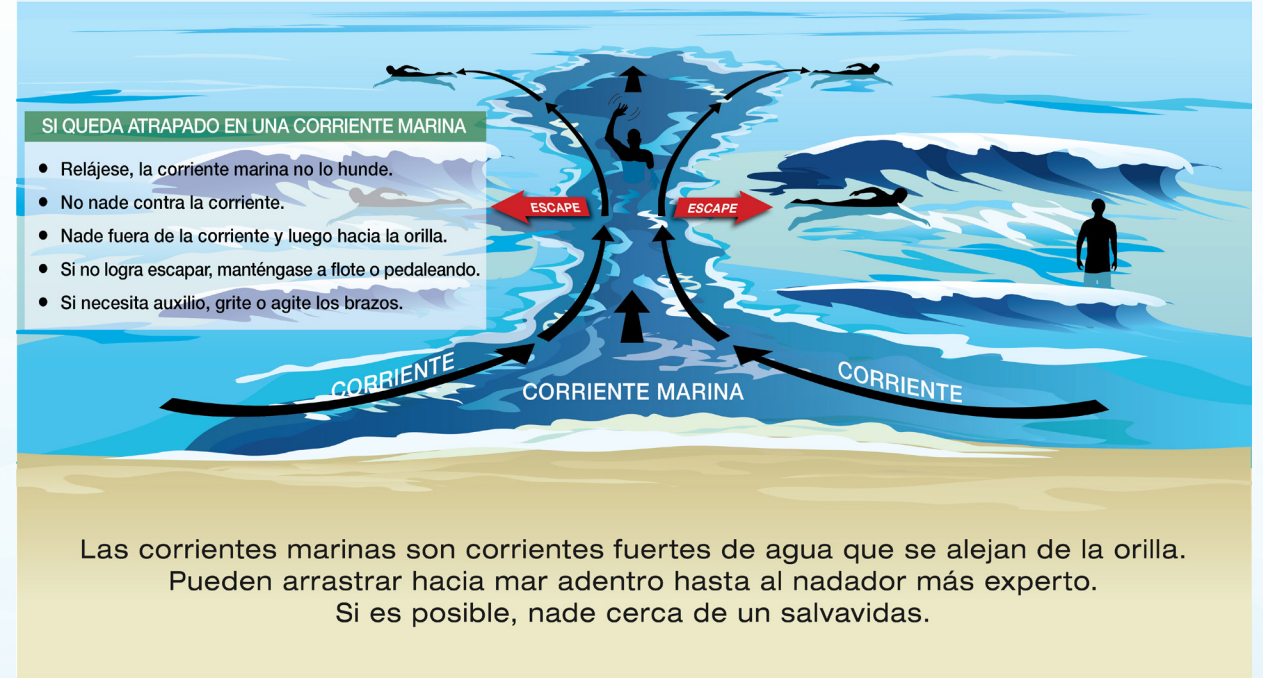
Dr. Tom Harrington, Stevens Institute of Technology

# CORRIENTES MARINAS

CONOZCA SUS OPCIONES

### SI QUEDA ATRAPADO EN UNA CORRIENTE MARINA

- Relájese, la corriente marina no lo hunde.
- No nade contra la corriente.
- Nade fuera de la corriente y luego hacia la orilla.
- Si no logra escapar, manténgase a flote o pedaleando.
- Si necesita auxilio, grite o agite los brazos.



Las corrientes marinas son corrientes fuertes de agua que se alejan de la orilla. Pueden arrastrar hacia mar adentro hasta al nadador más experto. Si es posible, nade cerca de un salvavidas.

### ¿Cómo puedo ayudar a alguien que está atrapado?

#### ¡No se convierta en una víctima al intentar rescatar a otra persona!

Muchas personas han fallecido tratando de salvar a otros.

- ◆ Consiga ayuda de un salvavidas.
- ◆ Si el salvavidas no está disponible, llame al 9-1-1, luego dirija a la víctima a nadar siguiendo la orilla para escapar.
- ◆ Si es posible, láncele algo que flote a la víctima.
- ◆ Nunca entre al agua sin un flotador.



Un salvavidas rescata a un nadador atrapado en la corriente marina.

Courtesy of Discovery Communications